



# Nuove architetture a Milano

## Roberto Aloi

La città dalla ricostruzione al boom economico  
(1945-1958) in un classico dell'epoca

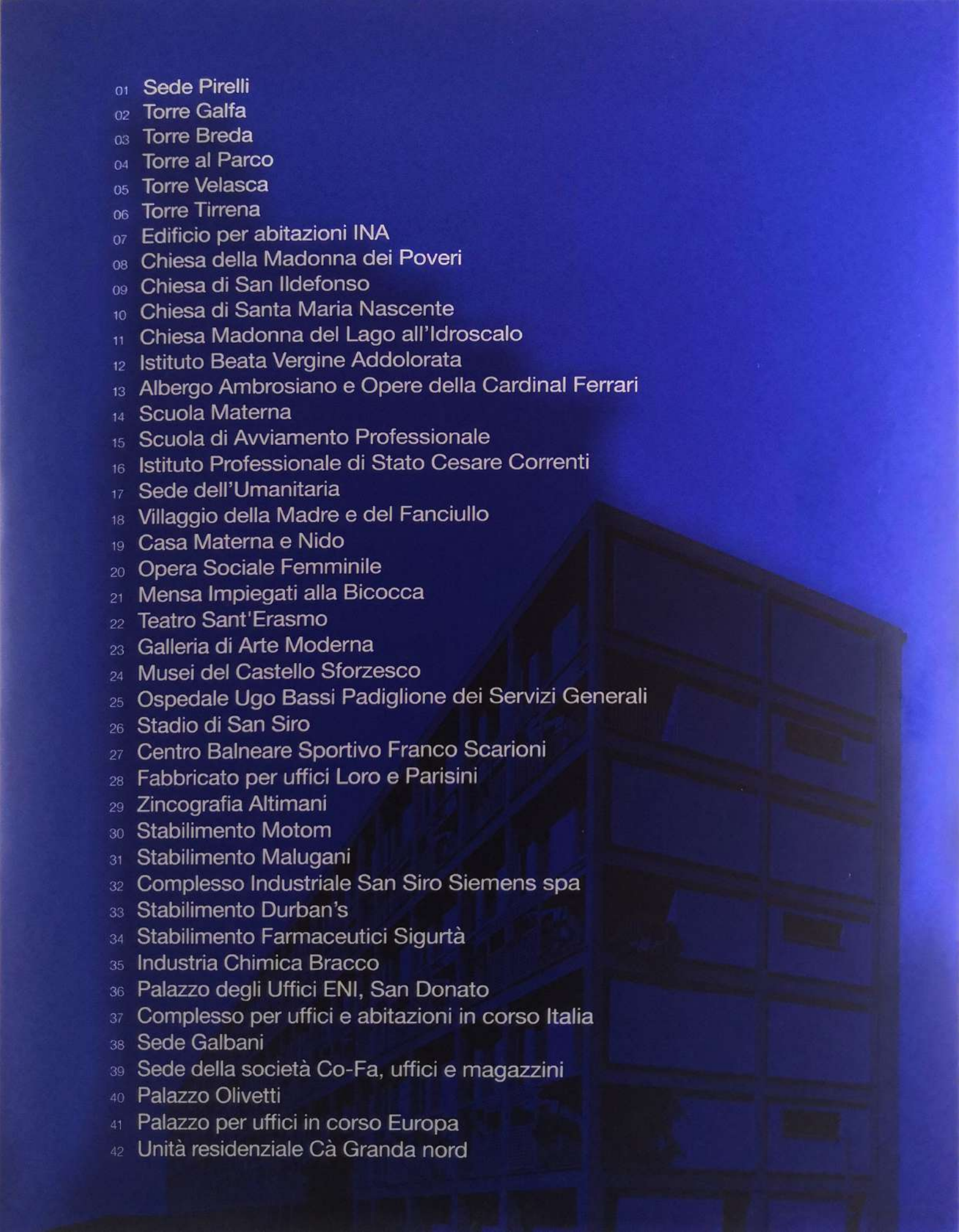
*Edizione a cura di Marco Strina*

*Coordinamento scientifico di Marco Biraghi*

*Fotografie degli edifici attuali di Stefano Topuntoli*

**HOEPLI**



- 
- 01 Sede Pirelli
  - 02 Torre Galfa
  - 03 Torre Breda
  - 04 Torre al Parco
  - 05 Torre Velasca
  - 06 Torre Tirrena
  - 07 Edificio per abitazioni INA
  - 08 Chiesa della Madonna dei Poveri
  - 09 Chiesa di San Ildefonso
  - 10 Chiesa di Santa Maria Nascente
  - 11 Chiesa Madonna del Lago all'Idroscalo
  - 12 Istituto Beata Vergine Addolorata
  - 13 Albergo Ambrosiano e Opere della Cardinal Ferrari
  - 14 Scuola Materna
  - 15 Scuola di Avviamento Professionale
  - 16 Istituto Professionale di Stato Cesare Correnti
  - 17 Sede dell'Umanitaria
  - 18 Villaggio della Madre e del Fanciullo
  - 19 Casa Materna e Nido
  - 20 Opera Sociale Femminile
  - 21 Mensa Impiegati alla Bicocca
  - 22 Teatro Sant'Erasmo
  - 23 Galleria di Arte Moderna
  - 24 Musei del Castello Sforzesco
  - 25 Ospedale Ugo Bassi Padiglione dei Servizi Generali
  - 26 Stadio di San Siro
  - 27 Centro Balneare Sportivo Franco Scarioni
  - 28 Fabbricato per uffici Loro e Parisini
  - 29 Zincografia Altimani
  - 30 Stabilimento Motom
  - 31 Stabilimento Malugani
  - 32 Complesso Industriale San Siro Siemens spa
  - 33 Stabilimento Durban's
  - 34 Stabilimento Farmaceutici Sigurtà
  - 35 Industria Chimica Bracco
  - 36 Palazzo degli Uffici ENI, San Donato
  - 37 Complesso per uffici e abitazioni in corso Italia
  - 38 Sede Galbani
  - 39 Sede della società Co-Fa, uffici e magazzini
  - 40 Palazzo Olivetti
  - 41 Palazzo per uffici in corso Europa
  - 42 Unità residenziale Cà Granda nord

Roberto Aloï  
**Nuove  
architetture  
a Milano**

La città dalla ricostruzione al boom economico  
(1945-1958) in un classico dell'epoca

*Edizione a cura di  
Marco Strina*

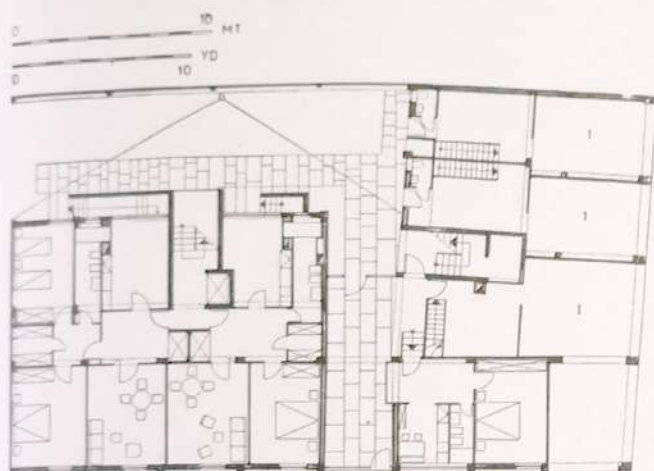
*Coordinamento scientifico di  
Marco Biraghi*

*Fotografie degli edifici attuali di  
Stefano Topuntoli*

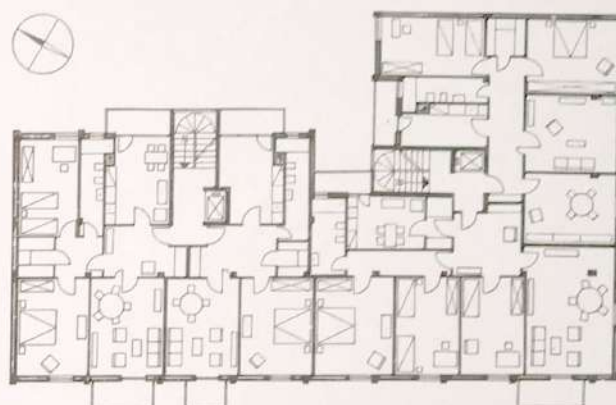


EDITORE ULRICO HOEPLI MILANO





Pianta del piano terreno  
Ground floor plan



Pianta del piano tipo  
Typical floor plan

## Condominio per abitazioni in via Pola 2020

Meticoloso lavoro condotto per lievi alterazioni dei tracciati, sapientemente controllate a ottimizzare gli spazi abitativi e i temi compositivi e costruttivi. Eliminazione di ogni aspetto superfluo dovuto a un atteggiamento di rigorosa economia. Struttura a telaio, tamponamenti in mattoni, finestre a tutt'altezza, posate a filo esterno, sono presenze eloquenti di un razionalismo viscerale che – come ha notato Vittorio Gregotti – ha risonanze ridolfiane. Gli architetti piegano questi elementi all'ardita soluzione volumetrica, originata dalle normative urbanistiche, che rimanda alla forma della casa con copertura a falde. La facciata principale in aggetto, in cui le fasce marcapiano sono disegnate dall'altezza delle travi, maggiorata per lo sbalzo, assume un'espressione asciutta e sofisticata, frutto di un misurato equilibrio. L'edificio è sostanzialmente inalterato. **EM**

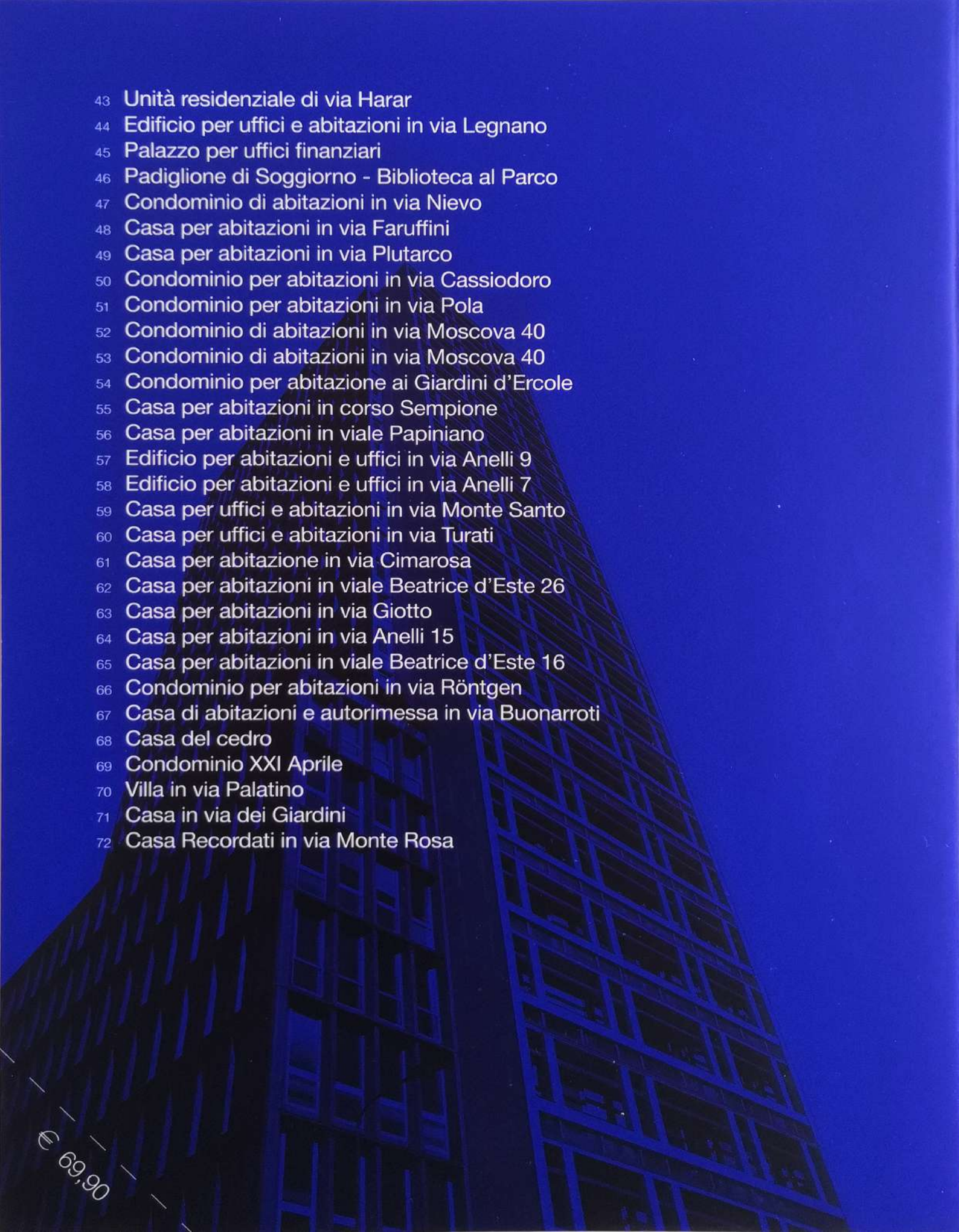
Painstaking work conducted through slight alterations of the lines, carefully controlled to optimize the residential spaces and the issues of composition and construction. Elimination of every superfluous aspect thanks to an attitude of rigorous economy. Frame structure, brick infill, full-height windows flush with the exterior, are all eloquent presences that point to a visceral rationalism with overtones of Ridolfi, as Vittorio Gregotti has pointed out. The architects shape these elements into a daring volumetric solution, triggered by the urban regulations which indicate the form of the house with a pitched roof. The overhanging main façade, in which the stringcourses are formed by the height of the beams, which is larger due to the overhang, takes on a terse, sophisticated expression, the result of a well-gauged balance. The building has remained substantially intact. **EM**





Un particolare della facciata  
A detail of the façade



- 
- 43 Unità residenziale di via Harar  
44 Edificio per uffici e abitazioni in via Legnano  
45 Palazzo per uffici finanziari  
46 Padiglione di Soggiorno - Biblioteca al Parco  
47 Condominio di abitazioni in via Nievo  
48 Casa per abitazioni in via Faruffini  
49 Casa per abitazioni in via Plutarco  
50 Condominio per abitazioni in via Cassiodoro  
51 Condominio per abitazioni in via Pola  
52 Condominio di abitazioni in via Moscova 40  
53 Condominio di abitazioni in via Moscova 40  
54 Condominio per abitazione ai Giardini d'Ercole  
55 Casa per abitazioni in corso Sempione  
56 Casa per abitazioni in viale Papiniano  
57 Edificio per abitazioni e uffici in via Anelli 9  
58 Edificio per abitazioni e uffici in via Anelli 7  
59 Casa per uffici e abitazioni in via Monte Santo  
60 Casa per uffici e abitazioni in via Turati  
61 Casa per abitazione in via Cimarosa  
62 Casa per abitazioni in viale Beatrice d'Este 26  
63 Casa per abitazioni in via Giotto  
64 Casa per abitazioni in via Anelli 15  
65 Casa per abitazioni in viale Beatrice d'Este 16  
66 Condominio per abitazioni in via Röntgen  
67 Casa di abitazioni e autorimessa in via Buonarroti  
68 Casa del cedro  
69 Condominio XXI Aprile  
70 Villa in via Palatino  
71 Casa in via dei Giardini  
72 Casa Recordati in via Monte Rosa



# New Works of Architecture in Milan

## Roberto Aloi

The city from reconstruction to the economic boom  
(1945-1958) in a classic of the time

*Edition edited by Marco Strina*

*Scientific coordination by Marco Biraghi*

*Current buildings photographs by Stefano Topuntoli*

Milano 1958: Grandi architetti come Gio Ponti, BBPR, Figini e Pollini, Magistretti, Zanuso, Bottoni, Caccia Dominioni e molti altri stanno lavorando a dare un volto nuovo alla città distrutta dai bombardamenti degli Alleati. È l'epoca d'oro dell'architettura milanese e il fervore costruttivo interessa ogni tipologia edilizia: grattacieli, palazzi per uffici, condomini, scuole, ospedali, biblioteche, musei, chiese, teatri. A sessant'anni di distanza ritorna, in una nuova veste, un testo classico che ha documentato la 'Milano moderna' in 70 schede che forniscono un identikit dell'edificio attraverso fotografie, dettagli, disegni, piante. In questa nuova edizione, a cura di Marco Strina, ogni edificio è accompagnato dalla scheda tecnica originariamente redatta da Aloi e da un breve testo attuale che ne inquadra criticamente la storia. Questi testi sono stati scritti da autorevoli studiosi e architetti coordinati da Marco Biraghi. Inoltre all'apparato iconografico originale è stata affiancata una campagna fotografica realizzata da Stefano Topuntoli. Volume in edizione bilingue italiano-inglese con i testi originali tradotti ex novo in inglese da Steve Piccolo

Milan 1958: Famous architects such as Gio Ponti, BBPR, Figini e Pollini, Magistretti, Zanuso, Bottoni, Caccia Dominioni and many others are working to create a new face for the city destroyed by Allied bombing. It is the golden era for Milanese architecture and the construction fervour involves every type of building: skyscrapers, office buildings, apartment blocks, schools, hospitals, libraries, museums, churches and theatres. Sixty years later sees the return of a classic text, with a new look, that documents 'modern Milan' in 70 datasheets providing an identikit of the buildings through photos, details, drawings and plans. In this new edition, edited by Marco Strina, every building is accompanied by the architectural plan originally compiled by Aloi and by a short current text that critically frames its history. These texts were written by authoritative scholars and architects coordinated by Marco Biraghi. Appearing alongside the original images is a photographic campaign by Stefano Topuntoli. Bilingual Italian-English edition, with a completely new translation by Stephen Piccolo of the original texts.

[www.hoeplieditore.it](http://www.hoeplieditore.it)  
Ulrico Hoepli Editore S.p.A.  
via Hoepli, 5 - 20121 Milano  
e-mail [hoepli@hoepli.it](mailto:hoepli@hoepli.it)

ISBN 978-88-203-9947-4

